





بو ایکی فکرک هر ایکسی ده مبالغه به، مغالطه به منجر اولمشر .

برنجیسی خودکام بر فلسفه رجلیه محصولی؛ ایکسیسی ده هوپا بر ادعای نسائی نتیجه سیدر. ایکسیسی ده استبداد ایله آنارشی کبی قبوله نالایقدر .

قادینک جمعیت بشریه ده کی موقع حقیقیسنی کو سترمک ایچین مفرط قادین علیهدارلری ایله مفرط « فمینیستر » ایجاب ابدن جوانی ویرمچکز .

..

واضع قانون و حاکم اولان ارککلر دیوهرلرک :  
قادین تشکلات عضویه سی باشقه عقل و ذکاسی آز ؛  
مشاق و متاع به غیر متحمل و بناء علیه هر وقت ارککلر سوق وادارمنه محافظه و حایه سنه ، ارشاد و دلالتنه محتاجدر .  
اوت ؛ قادینلر تشکلات بنیه و یه لری اعتباریله ارککلره  
نسبه ناز کدرلر ، فقط بو نزاکت ؛ قوتلی جنبه قارشی  
محکومیتی موجب اوله جق بر حال دکلدردر . اگر بنیه سی قوی ؛  
اسکاتی بویوک ؛ هر کول آسا اشخاصک ، ضعیف و نازک  
یاییل اشخاصه حاکم اولماسی لازم کلسه ایدی ، جمعیت بشریه نک  
حال حاضری آلت اوست اولوردی .

فی الحقیقه ازمه قبل التاریخیه و اعصار قدیمه انسانلرنده  
زور باز و صاحبی و دیو هیکل اولماق بر مزیت ، بر نشانه  
تفوق ایدی . فقط شیمدی ایش کورن وجود دکل ؛ قفادر  
بناء علیه تشکلات دماغیه لری مکمل اولانلر مظهر تفوق  
اولمده درلر . عقل و ذکایه کلنجه ؛ قادینک بو خصوصی  
ارکک سویه سنده اولمادیغنی کوستره جک بر دلیل مادی  
یوقدر .

معاومدرکه عضو ذکا و عقل ، دماغدر . ایکی جنسک  
دماغلری اراسنده کی فرق وزن ؛ شایان اعتماد بر وثیقه  
دکل . چونکه دماغک وزنی و حجمی زیاده اولماسی مطلقا

بو کتاب ایچین شو بیر قاج رفک بلاغت فجمه سی مناسب  
وکافی بر دیباچه در اعتقادنده میم .

۷ تشرین ثانی ۱۹۱۱ ایستانبول

دوقتور عبدالله جودت



قادین

قادین . بشریتک استقبالی آغوشنده  
طاشیر . « میشه له »

قادین ، جمعیت بشریه نک یاری وجودیدر ؛ وجودک  
بر نصفی ایچین هیچ برشی دریغ ایدیلهدیکی حالده ؛ نصف  
دیگری ایچین هیچ برشی یاییلماماسی قابل ایضاح اولمیان  
برحقسنز لقدر .

قادین حقدنه سوزسویلمایلر ، یازی بازارلر علیهدارلق  
رطرفکی لکدن افراط و تفریطدن قور توله مامشاردر ؛ کیمیسی  
قادینی حیوانات اهلیه درکه سنه تنزیل ایدمدرک ، دوغور مق  
و اداره بیتیه ایله اوغراشمقدن باشقه هیچ بروظیفه سی ؛ بر  
مزیتی و قابلیتی اولمادیغنی ادعا ایدر ، کیمیسی ده ، قادین  
هر درلو تکامله ؛ هر درلو ترقیه مستعد و بناء علیه ارککلرک  
بالجمله حقوقه لایق در ادعاسنده بولونور .



اون اون ايكي ياشلرينه قادار عين محيط ايچينده پرورده اولان برى ارڪك ديكرى قيز ايكي چوجنى داهاييسى ايكي قارداشى تدقيق ايدلم . كورمه جكسكزكه ذكا وحساسيت دماغ اعتباريله قيز اوغلانله فائقدر . وقتاكه قيز اوياشدن صوكره مكتبدن آلينير ، خانه سنده محدود برمحيط ايچينده ياشامه ، باشلار . بونا مقابل ارڪك چوجق تحصيلده دوام ايدر ؛ سيميطي كه نيشلر . او قور ؛ كورور ؛ مداوله افكار ايدر . ايشته او وقت همشيره سنده تفوقى ظاهر اولور .

..

مفرط « فمينيستلر » دييورلر كه : جمعيت بشريه بر وجود ، بو وجودك نصفى قاديندر . وجود بشريتك نصف ديكرى اولان ارڪك نه ايسه ، قادينده او در . بناء عليه عقل وذكاجه ، قابليتجه ارڪكلره مساوى وبلكه بعض احوالده اونلره فائق اولان قادينلر ، تماميله ارڪكلرك حقوق قانونيه واجتماعيه لرينه مالك ، ازدواجده ، وراثتده مسلكلرده ، مأموريتلرده ، منتخب ومنتخب اولمقده ، حاصلى بالجله احوالده ارڪك ايله هم حقوق اولمايدرلر . بوادعاده بولونانلر قادينك تشكلات تشريحيه و فيزيولوجيائيه سنده كي بعض احوال خصوصيه يي اونوتدوقلرى ايچين دوچار خطا اولويورلر .

اولا قادين بنيه نازك ، قوتجه ضعيف اولدوغندن عسكرلك كميجليك كچي بعض خدمتلره ، مسلكلره متحمل دكلدرلر .

ثانياً جمله عصيه لرى فوق العاده حساس اولدوغندن اوزون وسوركللى اشتغالات دماغيه به تحمللرى يوقدر . بناء عليه سوره كللى ، يوريحى مشغوليت دماغيه يي ايجاب ايتديرهن مسلك ، صنعت وخدمتلرى حقيقه ايفا ايدمزلر . فى الحقيقه تاريخده برچوق رياضى ، حكمت شناس قادينلر كورولمشدر . فقط يونانر مستثنا اولدوقلرى كچي هيچ بر

زياده ذكا وعقله دلالت ايتيز . عقل وذكانك « حجم و وزن دماغ » ايله متناسب اولدوغنى لك زياده التزام ايدن مشرح مشهور « بيشا » نك وفاتنده دماغى معايينه ايدلمش وحد متوسطك بيله دوننده اولدوغنى كورولمش !

برده دماغك وزنى وزن عمومى بدن ايله قياس ايديله رك نظر مطالعه يه آلنه جق اولورسه قادينك ارڪكدن اشاغى دكل بلكه اونا فائق اولدوغنى تين ايدر .

ملكات عقليه نك ، دماغك نه كچي شرائط خصوصيه تشكليه سنده تابع اولدوغنى هنوز اكلاشيله مامشدر . احتمالكه حجم و وزندن زياده دماغك تشكلات رقيقه ودقيقه سنك براهميت مخصوصه يي واردر . بناء عليه ارڪكك خلقه عقل وذكاجه قاديننه فائق اولماسى نظريه يي قابل قبول دكلدر .

بومسئله ده ارڪكلر بيزله قادينلر بيز آراسنده كي نسبت حاضرده مثال اوله ماز . « دمير ايشيله ديكيجه ايشيلدار » ضرب مثلى نظر اعتباره آله لم . عصرلردنبرى ارڪكك تعليم و تربيه يي ايچين بوقادار امك صرف ايدلمش ؛ ايكي جنس آراسنده فرق وارسه اوده تشكلات عضويه دن دكل ، نقصانى تعليم و ادمانندن ايلرى كلكده در .

معلومدركه ملكات عقليه دن برى ده محاكمه در . محاكمه نك قوتلى اولماسى ذكا ايله برابر تعليم وتدريسه متوققدر . خلقه ذكى بر شخص ابي تحصيل كورمزه يي ابي محاكمه صاحبي اوله ماز . محاكمه يي ياواش ياواش بسله مك ، آليشدن رماق كچي برادمان سايه سنده اصابت محاكمه استحصال ايديلير .

شيمدى دوشونه لم : اولدن برى دماغلرى نور معارفدن محروم براقيلمش ؛ نسلدن ، نسله جهاتئله عطالته وارث اولمش ؛ « صاحبي اوزون عقلى قيصة » تعبيرى ايشيددايشيده عقلنك قيصة لغنه بناء عليه بر مطاوعت جبريه نك لزومه قناعت كتيرمش وشخصيتى غيب ايتمش اولان قادينك حال حاضرده كي مادونيتى تشكلات عضويه سنك نقصاننه عطف ايديله بيليرمى ؟



وقت هم عصری اولان ارکک مسلکداشاری سسویه سنه ارتقا ایدمه مشلردر .

بوقیلدن اوله رق طبایه سلوک ایتیش برچوق قادینلر موجود ایسه ده بونلرده هیچ بروقت ارککلر درجه سنده تکامل ایدمه مشار باخصوص اوپراتورلق کبی فن وصنعتی برلشدیرن شعبه لرده موفق اوله مامشلردر . محترم بر معلمزک دیدیکی کبی « طبییه مولده لر ، آلت استعمالی ایجاب ایتدیرن تولیداتده ، اکثراً ارکک مسلکداشارینه عرض افتقار ایتکده درلر . »

ثالثاً اعضای تناسلیه سنده کی تشکلات مخصوصه سنه . هر آیی معروض بولندوغی بحران فیزیولوجیائی ، قادینی هر آیی برقاچ کونلر خسته لنگه یاقین برحاله بولندیرمقده وهله دماغی یورغون اولانلرده بو بحران پک شدتلی اولماقده در .

ازدواج ایله عائله تشکیلی لازم کلدیکی تقدیرده ، قادینی برچوق وقتلر وظائف سائرهی ترکه مجبور ایدمک مثلاً کبه لک ، لوغوسه لنق ، ارضاع ، چوجوق باقاق کبی احوال وارد که بونلره حصر ایدمک چکی زمان مدت حیاتنک مهم بر قسمی دیمکدر . اگر نه ولنماک و نه ولنسه بیله چوجوق یایمامق کبی ( مالتوسیسن MaItusien ) لک التزام ایلدکلی بر فکر سقیم ایلری سوروله چک اولورسه حکمته وطبیعتیه مفایر اولان بو ادعایه قارشى سوز سویله مه یی عبث ایله اشتغال اولماق اوزره تلقی ایدر وهیچ بروقت قابل تطبیق اولمادیغی بیان ایلرم . [۱]

(۱) تشکلات اعتباریله قادین ، اخلاق وعادات اعتباریله ارکک ؛ داما دوغروسی قادیلغی اونوتمش ، ارکک کده بالطبع یافلاشمایش بر صنف مخصوص واردر .

آیری بر مقاله ایله بو « اوچنجی جنس » حقنده بیان مقاله ایدمکیز .

### خلاصه

قادین ، ارککک مادونی دکل ؛ برباشقه سیدر . بریسی بابا او بریسی ده آنادر . اونلر ایکی قوتدر که اتحادلرندن کائنات ظهوره ککشدر . قادین ایله ارکک عشق ومحبت ایله برلشدیکلی وقت غایه حیات وجود بولور . هر ایکسی ده برمنبدن کلیورلر ؛ هر ایکسی ده عینی عناصردن وجود بولشلردر .

قادین وارکک آیری ، آیری برر قوه محصله در . آنجاق خلقتده قادینک وظیفه سی داما مهم ، حصه سی داما بویوک اولدوغی ایچین اونی فکرآ ، جسمآ بو وظیفه نجیبه یه حاضر لامالیدر . بناء علیه بویوک بردقت واهتمام ایله قادینی تعلیم وتنویر ایتک ؛ علماً ، اخلاقاً درجه تکامله کتیرمک فرضدر .

چوجوق تربیه ابتدائییه یی خانه سنده انا قوجاغنده آلیر . بونده ، آنانک وظیفه سی پک بویوک وپک عالیدر . چوجوق ایله تماس دائمی ده بولونان والد ، اونک ایلک خواجه سیدر . والد بو وظیفه سنی حقیله بیلمزسه چوجوقلرینه تربیه ابتدائییه یی ویره مز . ویره مدیکی ایچین ده مسئول اوله ماز . علوم وفنونده بهره کافیه حاصل ایتیش ، احوال عالمه واقف اولمش ، جمعیت بشریه ده کی موقعی اؤکرتمش بر والد هر کوچوک فرصتدن استفاده ایدمک مینی مینی یاورولرینی اکلندیریرکن ، حساس دماغلرینه برچوق حقایق ، برچوق معلومات مفیده برلشدیرمبیلیر . « قادین چوق اوقورسه اخلاق بوزولور » ادعاسنده بولونان بعض دار محاکمه کی کیمسه لره حالا تصادف اولونیور . اونلر بیلیمورلر که « جهالت ، معصومیت وصافیت دکلدر . »

اولدن بری بنی اشغال ایدن بومسئله مهمه حقنده سویله چک داما پک چوق شیلر واردر . فقط مقاله مزبونا



منبع بی انتهای در! شوراده، دمیر تیمورلنگدن، طوبال قاپلاتدن، صاحب قران- فاتح خوش بختدن، [اجنیلرک تسمیه لر نجه] نان برولان دن، دنیای خراب ایتمک ایسته مش اولان برانساندن بحث ایدیلر جکدر.

بو آدم یر یوزنده اللی سنه کز مش، اونک دمیر آیاقلری بر فیل آباغینک قاریجه یووالریغی از دیکی کبی شهرلر، مملکتلر ازمش در؛ اونک کچدیکی یوللردن هر طرفه قیرمزی قان نهرلری آقور ایدی؛ کندیسنه مغلوب اولان ملترک میکندن برجلر یاییوردی، او کندی قوتنه کووه نهرک اولومه رقابته کییور، حیاتی بر باد ایدیوردی؛ اولومدن انقام آلیوردی؛ زیرا اولوم، اوغلی جهانگیری آلدن آلمشدی. بو قورقولو انسان اولومک بوتون قربانلری آلدن آلق ایسته یوردی- ایسته اولوم آچ قالمسون، غصه دن اولسون!

اوغلو جهانگیرک اولدیکی و سمرقند اهالیسنک شو «جهت ته» لر فاتحنی سیاه ویشیل لباسلر کیمش اولدقلری حالده و باشلارینه کول و طوبراق دوکهرک عمومی برقیافه ماتمز دیکده استقبال ایتدکاری کوندن، (اورتار) ده اولومه تصادف ایتدیکی اوکا مغلوب اولدینی آنه قدر- اوتوزسنه، لب بسته قالدی، کیمسه یه باش اهدی ویورکنی اضطراباته اوتوزسنه تمام قاپالی برافدی.

دنیاده قادی- آنانی، شوبکانه قوتی تقدیس ایدلمکه، بوکقارشلی اولوم عبودیتکارانه باش اکیور- شوراده آنایه حائد بر حقیقت ذکر ایدیلر جک؛ او یله بر حقیقت که اوکا قارشلی اولومک اوشاغی، امر چاوشی اولان دمیر «نان برولان» یر یوزینک اوقانلی آفتی، باش اکمش، تسلیم اولمشدر.

ایسته بونک تفصیلی: تیمور بک قیزیل کل ویاسمن بولوطلری ایلر اورتولو (قانیبول) درمسنده عیش ونوش ایلر مشغول ایدی. بودر نه، سمرقند شعر استعجه «کلر محبتی» نامی ویراشدر. بورادن بوبوک شهرک یشیل

مساعدا اولمادیندن بوبوک بر محرره نك شو بوبوک سوزیله مقاله مه نهایت ویریورم:

«والده نك موقع اجتماعی نه قادر شرفی اولورسه فکر بشریت ده اوقادار تعالی و تکامل ایدر»

لالی



قادین - آنا

حکایه

روسیا پروله تاریا [۱] سنک یتشدیردیکی (ماقیم قورکی) نك روس ادبیاتنده بر مقام ممتازی واردر. (آنا) نامنده کی اثر برکزیده سی تورکجه یه ترجمه ایدلش وشو وسیله ایلر تورکیا قارئلرنجه یالکز شهرت عالمگیری ایلر دکل، آثارندن یر نمونه ایلر ده طاینمشدر. اخیراً کینفده منتشر (کیفسکی میسل) غزته سی ایلر نشر ایدلمکده اولان سلسله حکایاتی ایچینده «قادین - آنا» دن واونک اهمیت اجتماعی و قوه معنویه سندن بحث ایدن بر حکایه علویسی کوردم، ترجمه سی (اجتهاد) قارئلرینه هدیه ایدیورم:

..

قادین - آنانی تقدیس ایدلمکه غالب کل اولان حیاتک

[۱] سی ذاتیندن باشقامدارم عیشی اولمابان سنف خلقه ویریلن

اسمدر.